FISHER & PAYKEL

מדיח כלים DISHDRAWER™

משולב

DD60STX6HI ,DD60DTX6HI

מדריך למשתמש

HE

תוכן עניינים

בטיחות ואזהרות	5
שימוש ראשון	8
הצעות למילוי המדיח	10
תוכניות הדחה	11
מגדירי הדחה	13
התחלה מושהית	15
נעילת מקשים	16
חומר ניקוי	17
חומר הברקה	20
מרכך מים	21
העדפות	23
חיבור WiFi ומצב הפעלה מרחוק	25
תכונות מילוי המדפים	27
תחזוקה	32
התראות תחזוקה	36
איתור ופתרון תקלות	37
קודי תקלות	40
אחריות ושירות	42

רישום

לרישום המוצר שלך עבור אל האתר שלנו: fisherpaykel.com/register

קרא ושמור את המדריך הזה

בעת שימוש במדיח הכלים ™DishDrawer, נקוט באמצעי זהירות בסיסיים, כולל הבאים:

כללי

- **יש לפעול בהתאם למידע במדריך זה כדי למזער את הסכנה לשרפה או לפיצוץ וכדי למנוע נזק לרכוש, פציעה גופנית או מוות.**
- **יש להשתמש במדיח הכלים ™DishDrawer אך ורק לפעולות שעבורן הוא מיועד כפי שמתואר במדריך זה.**
- **מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי או לשימוש דומה כגון:**
  - **אזורי מטבח צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה**
  - **בתי חווה**
  - **על ידי לקוחות בבתי מלון, בתי הארחה וסביבות מגורים אחרות**
  - **סביבות של אירוח על בסיס לינה וארוחת בוקר.**
- **מדיחי כלים ביתיים בעלי אישור NSF 184 לא נועדו לשימוש במוסדות מזון מורשים.**
- **יש להשתמש אך ורק בחומרי ניקוי ובתוספי שטיפה המומלצים לשימוש במדיח כלים ביתי ולהרחיב אותם מהישג ידם של ילדים. יש לבדוק שתא חומר הניקוי ריק לאחר השלמת כל סבב של תוכנית הדחה.**
- **בעת הכנסת פריטים להדחה, יש למקם פריטים חדים כך שלא יהיה סיכוי שהם יגרמו נזק לציפוי הפנימי של מדיח הכלים ™DishDrawer ויש להניח סכינים חדים כאשר הידית פונה כלפי מעלה למזעור הסכנה לפציעות חתכים.**
- **אין לגעת במשטח המסנן של מדיח הכלים ™DishDrawer בתחתית המדיח במהלך השימוש או מיד אחריו מכיוון שהוא עלול להיות חם.**
- **אין להפעיל את מדיח הכלים ™DishDrawer אלא אם כן כל לוחות הכיסוי ממוקמים כהלכה במקומם.**
- **אין לנסות לשנות את הבקרות.**
- **אין לפגוע במדיח הכלים ™DishDrawer, לשבת עליו או על המגירה או על רשת הכלים שלו.**
- **אין להשאיר את המגירה במצב פתוח מכיוון שהדבר עלול להוות סכנת נפילה.**
- **רשתות הספלים המתקפלות נועדו לתמוך בספלים, בכוסות ובסכו"ם מטבח. כאשר רשתות הספלים המתקפלות נמצאות במגירה, אין להישען עליהן או להשתמש בהן לתמיכה במשקל הגוף.**
- **לצמצום סכנת הפציעה, אין לאפשר לילדים לשחק בתוך מדיח הכלים ™DishDrawer או עליו.**
- **בתנאים מסוימים, ייתכן שיופק גז מימן במערכת חימום המים החמים שלא נעשה בה שימוש במשך שבועיים או יותר. גז מימן הוא נפיץ. אם לא נעשה שימוש במערכת המים החמים במשך תקופת זמן כזו, לפני השימוש במדיח הכלים ™DishDrawer, יש לפתוח את כל ברזי המים החמים ולאפשר למים לזרום מכל אחד מהם למשך מספר דקות. פעולה זו תגרום לשחרור כל גז המימן שהצטבר. מכיוון שהגז הוא דליק, אין לעשן או להשתמש בלהבה חשופה במשך זמן זה.**
- **בעת הוצאת מדיח כלים ™DishDrawer ישן מכלל שימוש או השלכתו לאשפה, יש להסיר את הדלת של תא ההדחה.**
- **חומרי ניקוי מסוימים למדיחי כלים הם חומרים בסיסיים חזקים. הם עלולים להיות מסוכנים מאוד במקרה של בליעה. הימנע ממגע עם העור או העיניים והרחק ילדים ממדיח הכלים ™DishDrawer כאשר הדלת פתוחה.**
- **בשום מקרה אין לפתוח את המגירה בזמן שמדיח הכלים ™DishDrawer בפעולה.**

- יש תמיד להקיש על החלק הקדמי של המגירה כדי להשהות את הפעולה והמתן עד שתשמע ארבעה צפצופים לפני שתפתח את המגירה.
- יש תמיד להשתמש במדיח הכלים ™DishDrawer כאשר מכלול המנוע, משטח המסנן, המסנן, רשת הכלים וזרוע ההתזה נמצאים במקומם. כדי לזהות את החלקים הללו, עיין בפרק 'תחזוקה'.
- יש להקפיד לא להכניס למדיח כלים באופן שמנוע מהכיסוי הפנימי להיסגר באופן אטום כהלכה עם המגירה. יש למקם את הכלים באופן שהם לא בולטים מעל המגירה.
- אם לא נעשה שימוש במדיח הכלים ™DishDrawer למשך פרקי זמן ארוכים, יש לסגור את אספקת החשמל ואת אספקת המים.
- ניקוי ותחזוקת משתמש לא ייעשו על ידי ילדים ללא פיקוח.
- אין לאפשר לילדים לשחק בתוך מכשיר זה או איתו או בכל מכשיר שהושלך לאשפה.
- מכשירי חשמל ביתיים לא נועדו לשימוש על ידי ילדים. יש להרחיק ילדים בני 8 ומטה מהמכשיר, אלא אם כן הם תחת השגחה מתמדת. במכשיר זה יכולים להשתמש ילדים בני 8 שנים ומעלה וכן אנשים בעלי מוגבלויות גופניות, חושיות או נפשיות או חסרי ניסיון וידע אם הם נמצאים תחת השגחה או שקיבלו הוראות בנוגע לשימוש במכשיר באופן בטיחותי והם מבינים את הסכנות הכרוכות בכך.
- אם נעשה שימוש במנקה מדיח, אנו ממליצים להפעיל את תוכנית ההדחה עם חומר ניקוי מיד לאחר מכן כדי למנוע נזק.
- מדיח הכלים ™DishDrawer נועד להדחה של כלי מטבח ביתיים רגילים. אין להדיח במדיח הכלים ™DishDrawer פריטים שזוהמו בנפט, צבע, פלדה, פסולת ברזל, חומרי שיתוך (קורוזיה), חומרים כימיים חומציים או בסיסיים.
- אין להדיח פריטים מפלסטיק אלא אם כן הם מסומנים כבטוחים להדחה במדיח או בסימון דומה. לגבי פריטי פלסטיק שאינם מסומנים, יש לבדוק את המלצות היצרן.
- יש להימנע מהדחת מכלים עם תוויות מודבקות. התוויות יוסרו במהלך מחזור ההדחה ועלולות לגורם נזק למערכת ההדחה.

התקנה

- חובה להתקין ולמקם מדיח כלים ™DishDrawer זה בהתאם להוראות ההתקנה לפני השימוש בו. אם לא קיבלת הוראות התקנה ביחד עם מדיח הכלים ™DishDrawer, באפשרותך להזמין אותן על ידי פניה לשירות התיקונים המורשה או להוריד אותן מאתר Fisher & Paykel המקומי, כפי שמופיע על הכריכה האחורית.
- ההתקנה והשירות חייבים תמיד להתבצע על ידי טכנאי שירות של Fisher & Paykel שעבר הדרכה בה ומקבל ממנה תמיכה.
- אם כבל החשמל ניזוק, החלפתו חייבת להתבצע על ידי טכנאי שירות של Fisher & Paykel שעבר הדרכה בה ומקבל ממנה תמיכה או על ידי בעל מקצוע מוסמך כדי להימנע מסכנות.
- יש לוודא שמדיח הכלים ™DishDrawer מאובטח או מוצמד לארונות באמצעות התושבות שסופקו. במקרה של אי קיום הוראה זו, ייתכן שהמוצר לא יהיה יציב ויגרום לנזק או לפציעה.
- אין להפעיל מכשיר זה אם הוא ניזוק, אינו פועל כהלכה, מפורק חלקית או שיש בו חלקים שבורים או חסרים, כולל נזק לכבל החשמל או לתקע.
- אין לאחסן נפט או נוזלים או אדים דליקים אחרים בקרבת מדיח הכלים ™DishDrawer.
- יש לחבר למעגל חשמלי בדירוג הנכון, בעל הגנה ובגודל הנכון כדי למנוע עומס יתר חשמלי.
- יש להבטיח שכבל אספקת החשמל ממוקם באופן שלא ידרכו עליו או ייפלו מעליו או שבכל דרך אחרת עלולים להיגרם לו נזק או לחץ.

- אין להתקין או לאחסן את מדיח הכלים DishDrawer™ במקום שבו הוא יהיה חשוף לטמפרטורות מתחת לאפס או להשפעות האקלים.
- אין להשתמש בכבל מאריך או באמצעי נייד של שקעי חשמל (כגון מפצל חשמל רב-שקעים) כדי לחבר את מדיח הכלים DishDrawer™ לאספקת החשמל.
- מכשיר זה חייב להיות בעל חיבור לאדמה. אם המכשיר לא פועל כהלכה או הפסיק לפעול, חיבור לאדמה יפחית את הסכנה להתחשמלות הודות לקיום נתיב ההתנגדות הקטנה ביותר לזרם החשמלי.
- מכשיר זה מצויד בכבל עם חיבור ציוד לאדמה ותקע חיבור לאדמה. יש לחבר את התקע לשקע מתאים שמותקן ומחובר לאדמה בהתאם לכל התקנים והתקנות המקומיים. חיבור לא מתאים של מוליך חיבור הציוד לאדמה עלול לגרום לסכנת התחשמלות. בדוק עם חשמלאי מוסמך או עם טכנאי שירות של Fisher & Paykel שעבר הדרכה בה ומקבל תמיכה ממנה, במקרה של ספק בשאלה האם המכשיר מחובר כהלכה לאדמה.
- אין לבצע שינויים בתקע שסופק עם המכשיר; אם התקע לא מתאים לשקע הקיים, פנה אל טכנאי שירות של Fisher & Paykel שקיבל הדרכה בה ומקבל ממנה תמיכה או לחשמלאי מוסמך.
- אם מדיח הכלים DishDrawer™ מותקן כמכשיר מחובר באופן קבוע, יש לחבר מכשיר זה למתכת מוארקת, למערכת חיווט קבועה או שיש לפרוס מוליך הארקת-ציוד עם מוליכי מעגל שמחוברים להדק הארקת-הציוד במכשיר.

תחזוקה

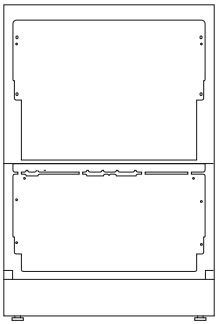
- נתק את המכשיר מאספקת החשמל לפני לבצע כל ניקוי או תחזוקה.
- בעת ניתוק המכשיר, משוך את התקע ולא את כבל החשמל או את חיבור הכבל, כדי להימנע מנזק.
- אל תתקן ואל תחליף חלק כלשהו במכשיר ואל תנסה לבצע טיפול כלשהו, אלא אם כן הדבר הומלץ באופן מפורש במדריך זה. אנו ממליצים לפנות אל טכנאי שירות של Fisher & Paykel שעבר הדרכה בה ומקבל ממנה תמיכה או למוקד הטיפול בלקוחות.
- הקפד שהרצפה סביב המכשיר תהיה תמיד נקייה ויבשה כדי לצמצם את האפשרות להחלקה.
- הקפד שהאזור סביב המכשיר ומתחתיו יהיה נקי מהצטברות חומרים מתלקחים, כגון מוך, נייר, שטיחים וחומרים כימיים.

WiFi

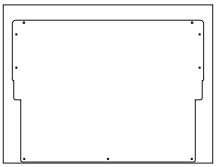
- אין לשנות בכל דרך שהיא את התקן התקשורת האלחוטית. שינויים שלא אושרו במפורש על ידי Fisher & Paykel עלולים לגרום לשלילה של הרשאת המשתמש להפעלת הציוד.

- ודא שהמתקין השלים את 'רשימת התיוג הסופית' בהוראות ההתקנה.
- קרא מדריך זה, תוך שמת לב מיוחד לסעיף 'בטיחות ואזהרות'.
- הסר את כל חומר האריזה הפנימיים והחיצוניים והשלך אותם לאשפה באופן אחראי. מחזר פריטים במידת האפשר.

דגמי DD60DTX6I1



דגמי DD60STX6I1



סקירה כללית של לוח הבקרה



רכיבי לוח הבקרה

① בורר תוכנית הדחה

② בורר מגדירי הדחה

③ התחל

④ מחווני תוכנית הדחה

⑤ מחווני מגדירי הדחה

⑥ מחוון התחלה מושהית

⑦ מחוון נעילה

⑧ מחוון WiFi

⑨ מחוון זרוע התזה חסומה

⑩ מחוון ניקוי מסנן

מדיח כלים

השילוב של טמפרטורות גבוהות וחומר ניקוי למדיח כלים עלול לגרום נזק לפריטים מסוימים. במקרה של ספק, עיין בהנחיות היצרן או רחוץ ידנית.

סכו"ם וכלי כסף

יש לשטוף סכו"ם וכלי כסף מיד לאחר השימוש כדי למנוע כתמים, מומלץ להשתמש באפשרות **RINSE** (שטיפה). אסור לאפשר מגע בין כסף לפלדת אל-חלד, ערבוב של שניהם עלול לגרום להכתמה. הוצא סכום כסף ממדיח הכלים ™DishDrawer וייבש אותם ידנית מיד.

אלומיניום

חומר ניקוי עלול לגרום לדהייה הברק של אלומיניום. מידת השינוי תלויה באיכות חומר הניקוי או האלומיניום.

מתכות אחרות

ברזל וברזל יצוק עלולים להעלות חלודה ולהכתים פריטים אחרים. נחושת, בדיל ופליז נוטים להכתים.

כלי עץ

כלי עץ בדרך כלל רגישים לחום ולמים. שימוש קבוע במדיח הכלים ™DishDrawer עלול לגרום להידרדרות במהלך הזמן.

כלי זכוכית

מרבית כלי הזכוכית מתאימים למדיח כלים. עם זאת, קריסטל, כלי זכוכית עדינים מאוד ועתיקים עלולים להישרט ולפתח מראה עמום.

כלי פלסטיק

חלק מכלי הפלסטיק עלולים לשנות צורה או צבע במים חמים. עיין בהוראות היצרן. במקרה של כלי פלסטיק הבטוחים לשימוש במדיח כלים, יש להניח עליהם משקל כדי שלא יתהפכו ויתמלאו במים או ייפלו דרך המדף התחתון במהלך ההדחה.

פריטים מעוטרים

מרבית עיטורי כלי החרסינה בטוחים לשימוש במדיח כלים. פריטים עתיקים, פריטים עם עיטורים מצוירים מעל זיגוג, שוליים מוזהבים וכלי חסינה מצוירים ביד עשויים להיות רגישים יותר להדחה במכונה.

פריטים מודבקים

חומרי דבק מסוימים מתרככים או נמסים בהדחה במכונה.

קשיות המים

מים קשים הם מים עם ריכוז גבוה של מינרלים כגון סידן ומגנזיום. הדבר עלול להיות הרסני לביצועים של מדיח הכלים ™DishDrawer ולגרום לכשל של חלקים במדיח. במשך הזמן, כלי זכוכית שמודחים במים קשים יהפכו עמומים והכלים יוכתמו או יכוסו בציפוי לבן. קשיות המים משתנה לפי המיקום הגאוגרפי.

אם בביתך קיימים מים קשים

- עיין בסעיף 'המלצות לכמות חומר ניקוי באבקה'.
- השתמש בחומר הברקה. אנו ממליצים להגדיל את הגדרת חומר ההברקה ל-5 כדי לעזור לשפר את ביצועי ההדחה. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'העדפות'.

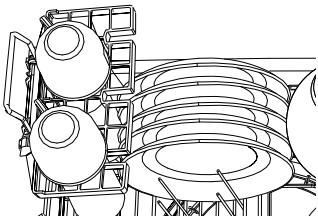
השתמש בקביעות בחומר לניקוי / מסיר אבנית למדיח כלים, או כאשר ניתן להבחין במשקעי אבנית במדיח הכלים ™DishDrawer.

אם בבית קיימים מים רכים או מים מרוככים

- הימנע משימוש בכמות מפורזת של חומר ניקוי.

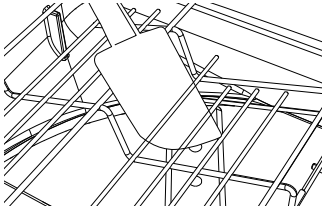
הצעות למילוי המדיח

בעת מילוי המגירה בכלים הקפד להניח את הפריטים כך שמים שמגיעים מזרוע ההתזה המסתובבת מתחת יוכלו להגיע לכל האזורים. אחרת, הדבר יפגע בביצועי ההדחה.



ודא כי:

- זרועות ההתזה יכולות להסתובב בחופשיות.
- פריטי זכוכית ופריטים שבירים אחרים מונחים ביציבות.
- כל פתחי הכלים פונים כלפי מטה.
- צלחות ניצבות במרחקים שווים.
- כל החפצים החדים ממוקמים באופן מאובטח שמונע פציעה או נזק למוצר.



הימנע מ:

- צפיפות יתר.
- פריטים שבולטים מתחת למדפים ולסל באופן שעלול למנוע את הסתובבות זרוע ההתזה.
- כל חפץ שבולט בחלק העליון של המגירה.
- חסימה של המים מפריטים במדפי הכוסות המתקפלים.

תוכניות הדחה

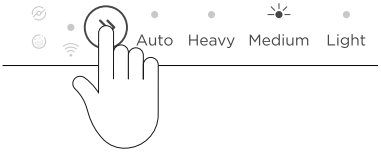
מדיח הכלים ™DishDrawer מספק מספר תוכניות הדחה שנועדו להתאים לצרכים שונים. בחירה במחזור ההדחה המתאים לכל סוג של כלים תעזור להבטיח את התוצאות הטובות ביותר.

תוכנית Eco (חיסכון) היא התוכנית היעילה ביותר מבחינת הצריכה הכוללת של חשמל ומים. מילוי המדיח עד למלוא הקיבולת יעזור לחיסכון במים ובחשמל. שטיפה מקדימה של כלי שולחן תגביר את צריכת המים והחשמל ואינה מומלצת. הדחת כלי שולחן במדיח כלים ביתי בדרך כלל צורכת פחות חשמל ומים מהדחת כלים ידנית, כאשר הדבר נעשה בהתאם להוראות היצרן.

תוכנית הדחה	תיאור התוכנית
AUTO (אוטומטי)	מתאים לכל סוג של כלים. המדיח בוחר אוטומטית את תוכנית ההדחה המתאימה ביותר.
HEAVY (כבד)	מיועד לסירים, מחבתות וכלים מלוכלכים מאוד
MEDIUM (בינוני)	מתאים לכלים מלוכלכים למדי או להסרת לכלוך מזון שהתייבש על הכלים כל הלילה.
LIGHT (קל)	לכלים מלוכלכים קלות עם לכלוך קל להסרה; ללא ייבוש
60MIN (60 דקות)	משמש לכלים מלוכלכים למדי או עם לכלוך מזון שהתייבש על הכלים כל הלילה; ללא ייבוש
GLASSWARE (כלי זכוכית)	מיועד לכלי חרסינה וזכוכית רגישים לחום מלוכלכים קלות, כגון כוסות יין
ECO (חסכוני - ברירת המחדל)	מיועד לכלים מלוכלכים במידה רגילה לצריכה אופטימלית של מים וחשמל.
RINSE (שטיפה)	מונע התייבשות של ריחות ולכלוך על הכלים

הגדרת תוכנית הדחה

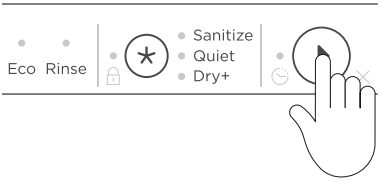
1



ודא שמדיח הכלים ™DishDrawer פועל ושהוכנס חומר ניקוי.

לחץ על » כדי לגלול בין תוכניות ההדחה הקיימות, מחוון תוכנית ההדחה שנבחרה יאיר בצג.

2



הקש על ▶ כדי להתחיל בהדחה וסגור את המגירה בתוך 7 שניות.

השהיית תוכניות הדחה



הקש פעמיים על הדלת

ביטול תוכנית הדחה עם הדלת פתוחה



לחץ והחזק את ▶.

אם יש מים במגירה, הם ינוקזו אוטומטית לפני כיבוי מדיח הכלים DishDrawer™.

- החזקה ▶ זמן ממושך מידי עלולה להפעיל **התחלה מושהית**. מחוון ההתחלה המושהית יהבהב וצליל יושמע כדי לציין זאת. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'ביטול התחלה מושהית'.

ביטול תוכנית הדחה עם הדלת סגורה



הקש פעמיים כדי להשהות את מחזור ההדחה הנוכחית. פתח את המגירה ולחץ והחזק את ▶.

מגדירי הדחה

לאחר הגדרת תוכנית הדחה, ניתן לבחור אחת מבין האפשרויות הנוספות הבאות:
ניתן לבחור מגדיר אחד בלבד בכל פעם.

+DRY (ייבוש נוסף)
מעלה את טמפרטורת השטיפה הסופית ואת אורך שלב הייבוש.

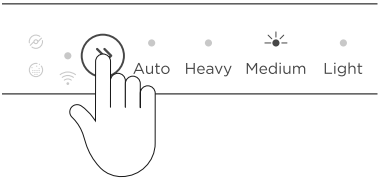
QUIET (שקט)
מאט את מהירות המנוע כדי להפחית את הרעש, מצב שמתאים במיוחד לחלל מגורים פתוח ולשימוש במהלך הלילה.

SANITIZE (חיטוי)
מעלה את טמפרטורת המים במהלך שלב השטיפה לצורך חיטוי.

תוכנית הדחה	מגדירים זמינים
AUTO (אוטומטי)	+DRY (ייבוש נוסף)
HEAVY (כבד)	+DRY, SANITIZE (ייבוש נוסף, חיטוי)
MEDIUM (בינוני)	+DRY, SANITIZE, QUIET (ייבוש נוסף, חיטוי, שקט)
LIGHT (קל)	+DRY (ייבוש נוסף)
60MIN (60 דקות)	+DRY (ייבוש נוסף)
GLASSWARE (כלי זכוכית)	+DRY (ייבוש נוסף)
Eco (חסכוני - ברירת המחדל)	
Rinse (שטיפה)	

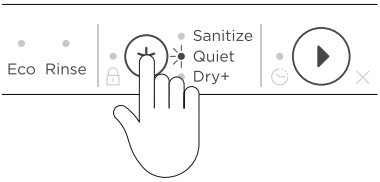
הוספת מגדיר הדחה

1



ודא שמדיח הכלים ™DishDrawer מופעל, חומר ניקוי הוכנס ותוכנית הדחה נבחרה.

2



לחץ על ✶ כדי לגלול בין מגדירי ההדחה הקיימים, מחוון מגדיר ההדחה שנבחר יאיר בצג.
לחץ על ⏵ כדי להתחיל בהדחה לפני סגירת המגירה.

שימוש בחיטוי

מגדיר ההדחה **חיטוי** מכוון את תוכנית ההדחה כך שתעמוד בתנאים שנדרשים בסעיף 6, NSF 184 לקיום חיטוי. כאשר מתנהל **חיטוי** , תוכנית ההדחה מנוטרת כדי להבטיח שתנאים אלה מתמלאים.

רק תוכניות שבהן נעשה שימוש במגדיר ההדחה **חיטוי** מאושרות כעומדות בתנאים הדרושים בסעיף 6, NSF 184. בתוכניות הדחה אחרות אין אפשרות להגיע לטמפרטורות שנדרשות להתקיימות חיטוי. עיין בטבלה בדף הקודם לפירוט תוכניות ההדחה שבהם ניתן לבצע חיטוי.

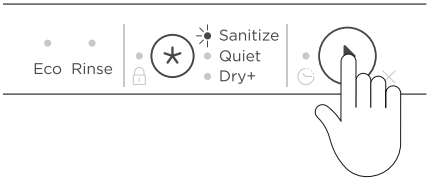
כדי שיתרחש חיטוי, טמפרטורת המים צריכה להגיע ל-70°C. ודא שכל הפריטים מתאימים למדיח כלים לפני הפעלת מגדיר החיטוי.

אם ההדחה הופסקה או שאספקת המים נסגרה במהלך התוכנית, ייתכן שתנאי החימום שנדרשים לצורך חיטוי לא יושגו. ייתכן שתצטרך להריץ את התוכנית שוב.



אם החיטוי הצליח

ההדחה תושלם כרגיל.



אם החיטוי לא הצליח

יושמע צליל התראה ומחוון **חיטוי** יהבהב בעת פתיחת המגירה.

① בדוק אם אספקת המים נסגרה או אם תוכנית ההדחה הופסקה.
② לחץ והחזק את ▶ פעם אחת כדי להפסיק את הצפצוף, ולחץ שוב כדי למחוק את קוד ההתראה.
③ אפס את המגדיר **חיטוי** והרץ את מחזור ההדחה שוב.

לקבלת מידע נוסף, ראה 'קודי תקלות'.

התחלה מושהית

הגדר את מדיח הכלים ™DishDrawer להתחיל לפעול בשעה מאוחרת יותר ביום, ולהריץ את תוכנית ההדחה שנבחרה. ניתן להגדיר **התחלה מושהית** לאחר בחירת תוכנית הדחה, וניתן להגדירה עד 12 שעות קדימה.

הגדרת התחלה מושהית



לחץ והחזק את ◗, כל צליל מציין הוספה של שעה אחת וניתן להגדיר עד 12 שעות קדימה.

- אם תגלול מעבר ל-12 שעות, מדיח הכלים ™DishDrawer יצא ממצב **התחלה מושהית**.
- הספירה לאחור תתחיל עם שחרור מחוון ◗. תוכנית ההדחה שנבחרה תתחיל עם סיום הספירה לאחור, בתנאי שהמגירה סגורה.

ביטול התחלה מושהית



לחץ והחזק את ◗.

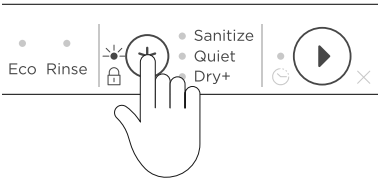
אם יש מים במגירה, הם ינוקזו אוטומטית לפני כיבוי מדיח הכלים ™DishDrawer

נעילת מקשים

ניתן לנעול את מדיח הכלים ™DishDrawer לצורך ניקוי וכדי למנוע שימוש בשוגג. כאשר לוח הבקרה נעול, הפקדים לא יופעלו בעת לחיצה עליהם. כדי לנעול את המגירה, עיין בסעיף 'העדפות'.

נעילת מדיח הכלים ™DishDrawer

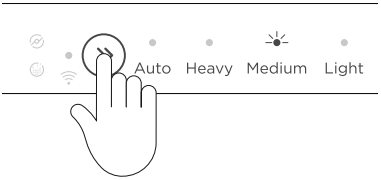
1



פתח את המגירה ולחץ והחזק את ✳ עד שיישמע צליל ומחוון הנעילה יתחיל להבהב.

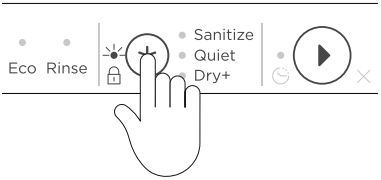
נעילת מדיח הכלים ™DishDrawer תוך כדי הדחה

1



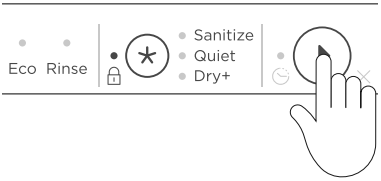
בחר את תוכנית ההדחה הרצויה.

2



לחץ והחזק את ✳ עד שנשמע צליל ומחוון הנעילה מתחיל להבהב.

3

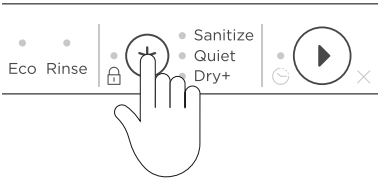


לחץ על ◗ בתוך 10 שניות וסגור את המגירה כדי להתחילה בהדחה.

- אם תוכנית ההדחה לא תופעל בתוך 10 שניות, לוח הבקרה יינעל ותוכנית ההדחה לא תתחיל.

ביטול נעילה של מדיח הכלים ™DishDrawer

1



כאשר הדלת פתוחה

לחץ והחזק את ✳ עד לעמעום מחוון הנעילה.

כאשר הדלת סגורה

הקש על הדלת 3 פעמים עד שיישמע צליל

אזהרה: חומרי ניקוי למדיחי כלים הם חומרים בסיסיים חזקים. הם עלולים להיות מסוכנים מאוד במקרה של בליעה. הימנע ממגע עם העור או העיניים והרחק ילדים ואנשים מוחלשים ממדיח הכלים כאשר הוא פתוח. בדוק שתא אבקת הניקוי ריק לאחר כל הדחה.

חומר ניקוי שאינם מתאימים

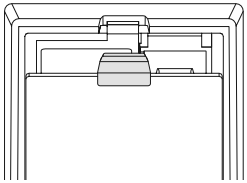
הסוגים הבאים של חומרי ניקוי אינם מתאימים ועלולים לגרום נזק למדיח הכלים DishDrawer™ ולחייב פנייה לשירות התיקונים שאינה מכוסה באחריות:

- חומר ניקוי נוזליים
- אבקות כביסה
- נוזלים לכביסה ביד
- סבונים
- חומרי חיטוי

שימוש בחומר ניקוי באבקה

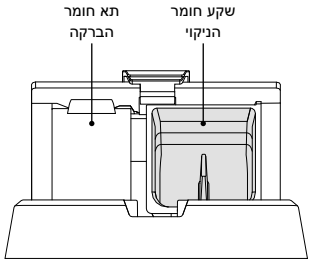
אל תניח טבליות או שקיקים בתא חומר הניקוי. עיין בטבלה הבאה - 'המלצות לכמות חומר ניקוי באבקה' - ובמדריך חומרי הניקוי של היצרן. לא נדרש חומר ניקוי עבור **שטיפה**.

1



לחץ על הבריח כלפי מטה כדי לפתוח את התא. בדוק שהתא ריק ויבש.

2



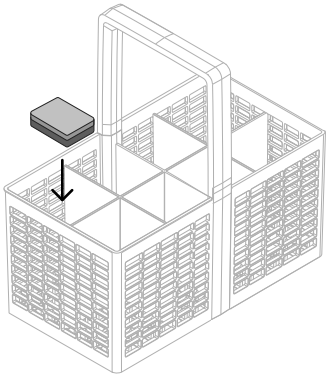
הכנס חומר ניקוי באבקה לשקע חומר הניקוי וסגור את הכיסוי בעדינות עד שיינעל בנקישה.

חומר הניקוי ישוחרר אוטומטית למגירה במהלך תוכנית ההדחה.

בעת הדחה של כלים מלוכלכים מאוד במים קשים, ייתכן שיהיה צורך בחומר ניקוי נוסף. ראה 'המלצות לכמות חומר ניקוי באבקה'.

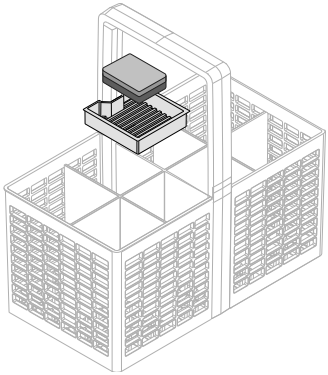
שימוש בטבליות קשיחות או בשקיקים

שימוש בטבליות יכול לשפר את ביצועי ההדחה באזורים של מים קשים. פעל בהתאם להנחיות היצרן. ייתכן שלא כל הטבליות והשקיקים יתאימו לכל תוכניות ההדחה.



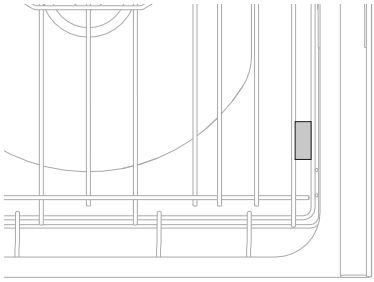
הנח בסלסלת הסכו"ם

הנח את הטבלית או השקיק בסלסלת הסכו"ם, תוך הקפדה שאין מגע ישיר בינם לבין הכלים או הסכו"ם.



הנח במגש הטבלית

הנח את הטבלית או השקיק במגש הטבלית בסלסלת הסכו"ם תוך הקפדה שאין מגע ישיר בינם לבין הכלים או הסכו"ם.



הנח ישירות בתוך המדיח

הנח את הטבלית או השקיק בין המדפים בצד כפי שמוצג באיור.

אל תניח על בסיס המגירה מכיוון שהדבר עלול להפריע לסיבוב זרוע ההתזה ולהשפיע על ביצועי ההדחה.

המלצות לכמות חומר ניקוי באבקה

- השתמש בטבלה להלן כדי לקבוע את הכמות האופטימלית של חומר ניקוי באבקה עבור כל תוכנית הדחה.
- אם באזורך קיימים מים קשים, ייתכן שיהיה צורך בכמות גדולה יותר של חומר ניקוי. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'קשיות המים'.

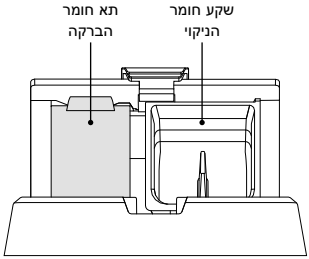
תוכנית הדחה	כמות חומר ניקוי לכל מגירה
AUTO (אוטומטי)	מלא
HEAVY (כבד)	מלא
MEDIUM (בינוני)	מלא
LIGHT (קל)*	חצי מלא
60MIN (60 דקות)	מלא
GLASSWARE (כלי זכוכית)	מלא
ECO (חסכוני)	מלא
RINSE (שטיפה)	לא רלוונטי

*לא מומלץ להשתמש בטבליות עבור מחזור ההדחה **LIGHT** (קל).

חומר הברקה

חומר הברקה מספק גימור נטול סימנים לכוסות ולכלים, וכן מונע הכתמה של כלי מתכת. מומלץ להשתמש בחומר הברקה נוזלי על בסיס קבוע להשגת תוצאת ייבוש אופטימליות.

ייתכן שיושמעו מספק צליל פעימה במהלך שחרור החומר. זהו מצב תקין.

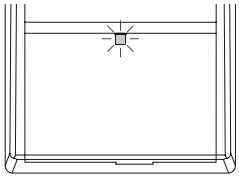


תא חומר ההברקה נמצא בחלק הפנימי של המגירה ליד תא חומר הניקוי. הקיבולת שלו היא כ-80 מ"ל.

שימוש בחומר הברקה

ייתכן שיהיה צורך לכוון את כמות חומר ההברקה שמשוחרר בכל הדחה כדי להתאים לתנאי המים. להנחיות, עיין בסעיף 'העדפות'ובסעיף'Water softener'. בעת שימוש בחומר ניקוי באבקה, מומלץ למלא את תא חומר ההברקה לפני הוספת חומר הניקוי.

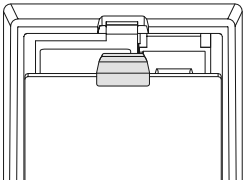
1



בדוק את מחוון חומר ההברקה:

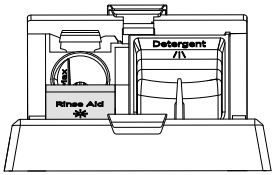
- אם צבע המחוון אדום בוהק, מלא חומר הברקה.
- אם המחוון מעומעם, אין צורך למלא חומר הברקה.

2



לחץ על הבריח כלפי מטה כדי לפתוח את התא לפני הרמת הכיסוי של תא חומר ההברקה.

3



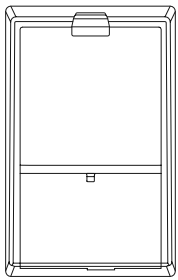
הרם את הכיסוי ושפוך חומר הברקה לתוך הפתח, תוך הקפדה שלא יישפך חומר לתוך המגירה או שקע חומר הניקוי.

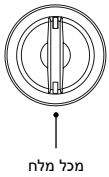
סגור את הכיסוי עד שיינעל בנקישה.

יש לנקות מיד כל חומר הברקה שנשפך בשוגג לתוך המדיח או לשקע חומר הניקוי. חומר הברקה שנשפך עלול לגרום ליצירה עודפת של קצף. פנייה לשירות התיקונים בקשר לשגיאות אלה לא תכוסה על ידי האחריות.

מרכך מים

מכל המלח חייב להיות מלא תמיד במלח גבישי שמיועד לריכוך מים במדיח כלים. לא מומלץ להשתמש במלח בישול כגון מלח שולחני או מלח גס מכיוון שאלה עלולים להכיל זיהומים שיגרמו נזק למרכך המים. אל תוסיף חומר ניקוי או חומר הברקה למכל המלח. הדבר יגרום לנזק.



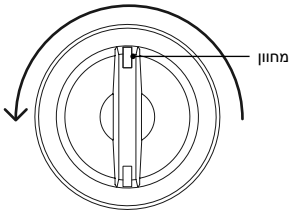


מכל המלח נמצא בחלק הפנימי של המגירה סמוך לתא חומר הניקוי. המכל יכול להכיל כ-400 גר' מלח (הקיבולת בפועל תשתנה בהתאם למותג ולגודל הגרגרים של המלח שבו נעשה שימוש).

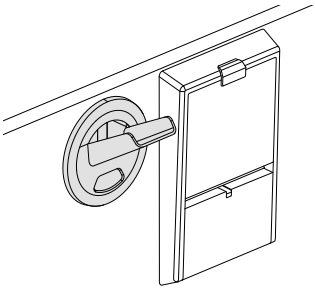
דגמים כפולים: לכל מגירה יש מכל נפרד.

שימוש במכל המלח

עיין בטבלה 'המלצות קשיות מים' כדי לקבוע את ההגדרה הטובה ביותר של קשיות המים. ייתכן שתישמע רעשים בעת פעולת מרכך המים, זהו מצב תקין.



1 סובב את הפקק נגד כיוון השעון כדי להסירו.



2 הצמד את משפך המלח למדיח הכלים DishDrawer™ ושפוך בזהירות מלח לתוך המכל.

במהלך מילוי מכל המלח, ייתכן שתבחין שמים נפלטים החוצה. זהו מצב תקין.

הוצא את משפך המלח והחזר את הפקק למקומו סובב אותו עם כיוון השעון כדי לסגור. לאחר מילוי מכל המלח, הפעל מחזור **שטיפה** כדי לסלק מים מיותרים או גרגרי מלח שנשפכו.

מתי יש למלא את מכל המלח

אם מחוון המלח אדום, יש למלא את מכל המלח. אם מחוון המלח שחור, יש מספיק מלח במכל. לאחר מילוי המכל בפעם הראשונה, יש להוסיף כ-250 גר' מלח בכל פעם שנדרש מילוי מחדש. פעולה זו תבטיח שתמיד יהיה ריכוז מלח גבוה להשגת הביצועים הטובים ביותר.

המלצות קשיות מים

- השתמש בטבלה להלן כדי לקבוע את ההגדרה הטובה ביותר לקשיות המים. ייתכן שתוכל לקבל עזרה מחברת המים המקומית.
- אם בביתך מותקן מרכך מים ביתי, השתמש בהגדרה המומלצת עבור מים בדרגת קשיות נמוכה מ-100 חלקים למיליון (ppm) /6 גרגרים לגלון (gpg), ללא תלות בקשיות המים באזורך.
- אם קשיות המים בביתך גבוהה מ-625 חלקים למיליון (ppm) /36 גרגרים לגלון (gpg), ביצועי ההדחה של מדיח הכלים ™DishDrawer יתדרדרו במהלך הזמן. הגדרת חומר ההברקה צריכה להיות 5.

הגדרה	סולמות קשיות מים					
	*PPM	**GPG	°DH	°FH	°CLARK / E	MMOL/L
0	0 – 100	0 – 6	0 – 5.6	0 – 10	0 – 7	0 – 0.1
1	100 – 250	6 – 14	5.6 – 14	10 – 25	7 – 17.5	0.1 – 2.5
2	250 – 350	14 – 20	14 – 19.6	25 – 35	17.5 – 24.5	2.5 – 3.5
3	350 – 450	20 – 26	19.6 – 25.2	35 – 45	24.5 – 31.5	3.5 – 4.5
4	450 – 550	26 – 32	25.2 – 30.8	45 – 55	31.5 – 38.5	4.5 – 5.5
5	550 – 625	32 – 36	30.8 – 35	55 – 62	38.5 – 43.8	5.5 – 6.2

***ppm** = חלקים למיליון | ****gpg** = גרגרים לגלון.

ניתן לכוונן כל אחת מההגדרות של האפשרויות הבאות לפני התחלת מחזור הדחה.

WiFi
מאפשר למדיח הכלים ™DishDrawer להתחבר לרשת הביתית שלך. עיין בסעיף 'חיבור WiFi ומצב הפעלה מרחוק' לפרטים.

נוזל הברקה
שולט בכמות חומר ההברקה שמשוחררת. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'חומר הברקה'.

מרכך מים
בחר הגדרה שמתאימה לקשיות המים באזורך. ראה 'המלצות קשיות מים'.

הפעלה אוטומטית*
מדיח הכלים DishDrawer מוגדר כך שיתחיל לפעול אוטומטית למשך 30 שניות לאחר שמגירה נפתחת. ניתן לכבות הגדרה זו.

צלילים
מכוונן את הגדרות הצלילים. במצב **כבוי** כל הצלילים מושתקים למעט התראות תקלה.

נעילה אוטומטית
מאפשרת נעילה אוטומטית של המגירה 30 שניות לאחר סגירתה.

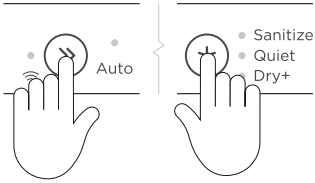
תצוגות של הגדרות

אפשרות	תצוגה	הגדרות			
WiFi	Sanitize Quiet Dry+	מנותק		מחובר	
חומר הברקה	Sanitize Quiet Dry+	כבוי	Auto Heavy Medium Light 60min	מקס: 5	Auto Heavy Medium Light 60min
מרכך מים	Sanitize Quiet Dry+	כבוי	Auto Heavy Medium Light 60min	מקס: 5	Auto Heavy Medium Light 60min
הפעלה אוטומטית*	Sanitize Quiet Dry+	כבוי	Auto Heavy Medium Light 60min	פועל	Auto Heavy Medium Light 60min
צלילים	Sanitize Quiet Dry+	כבוי	Auto Heavy Medium Light 60min	פועל	Auto Heavy Medium Light 60min
נעילה אוטומטית	Sanitize Quiet Dry+	כבוי	Auto Heavy Medium Light 60min	פועל	Auto Heavy Medium Light 60min

*מתאים כאפשרות שבת.

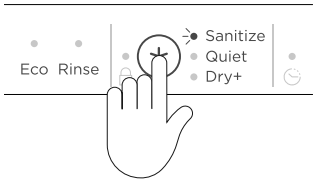
שינוי ההגדרות

1



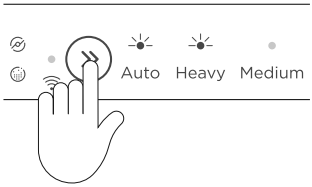
ודא שלא מתבצעת הדחה, ולאחר מכן פתח את המגירה. לחץ והחזק את » ואת ★ ביחד במשך ארבע שניות.

2



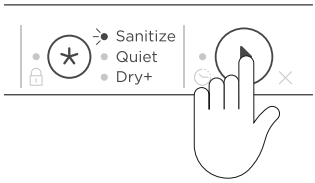
לחץ על ★ כדי לגלול בין ההגדרות. מחווני מגדירי ההדחה יציגו איזו הגדרה נבחרה. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'תצוגות של הגדרות'.

3



לחץ על » כדי לשנות את ההגדרה של אפשרות. מחוון תוכנית הדחה יציג איזו הדחה נבחרה. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'תצוגות של הגדרות'.

4



לחץ על ▶ כדי לשמור את ההגדרה החדשה ולצאת מהתפריט. אם בכל עת, ברצונך לצאת מהתפריט, לחץ והחזק את ▶ כדי לבטל.

דגמים כפולים

שינוי ההגדרות במארז אחד יגדיר את ההעדפות שלך עבור שתי המגירות.

חיבור WIFI ומצב הפעלה מרחוק

ניתן לחבר את המכשיר לרשת האלחוטית הביתית ולהפעילו מרחוק באמצעות אפליקציה.

התחלת השימוש

- ודא שרשת ה-WiFi פועלת.
- תקבל הנחיה שלב אחר שלב הן במדיח והן במכשיר הנייד.
- ייתכן שחיבור המכשיר יימשך עד 10 דקות.
- להנחיות נוספות ולפתרון בעיות, עיין באפליקציה.

במכשיר הנייד:

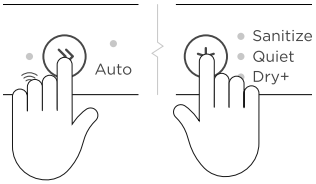
① הורד את האפליקציה בכתובת www.fisherpaykel.com/connect

② רשום את המכשיר וצור חשבון.

③ הוסף את המכשיר והגדרת את חיבור WiFi.

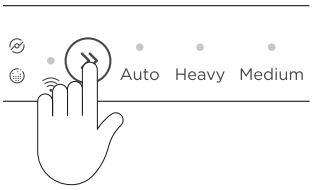
התחברות לרשת ה-WiFi הביתית

1



ודא שלא מתבצעת הדחה, ולאחר מכן פתח את המגירה. לחץ והחזק את ≫ ואת ✶ ביחד במשך ארבע שניות.

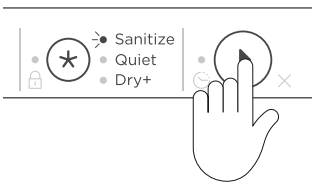
2



לחץ והחזק ≫ כדי להתחבר לרשת ה-WiFi.

לחלופין, לחץ ✶ כדי לגלול לתפריט ה-WiFi, ולאחר מכן לחץ והחזק ≫ כדי להתחבר. כאשר ᯤ מהבהב, פעל בהתאם להנחיות באפליקציה כדי להשלים את ההגדרה

3

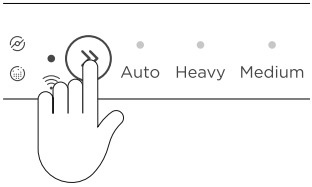


לחץ על ◗ כדי לשמור ולצאת מהתפריט לאחר שחיבור WiFi נוצר. אם בכל עת, ברצונך לצאת מהתפריט, לחץ והחזק את ◗ כדי לבטל.

חיבור WIFI ומצב הפעלה מרחוק

הפעלת מצב הפעלה מרחוק

1



כאשר מדיח הכלים ™DishDrawer מחובר לרשת ה-WiFi, לחץ והחזק את » למשך ארבע שניות.

2



כאשר ᯤ מהבהב, סגור את המגירה כדי להפעיל **מצב הפעלה מרחוק**.

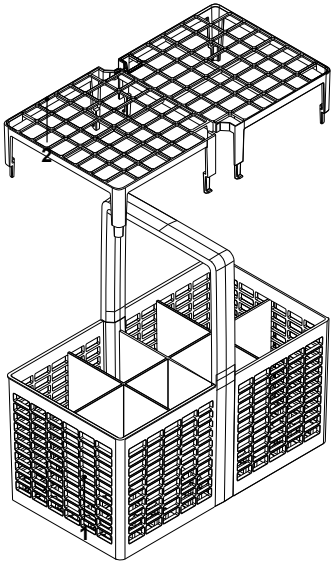
אם המגירה לא נסגרת בתוך 7 שניות, בזמן ש-ᯤ מהבהב, **מצב הפעלה מרחוק** לא יופעל.

השבתת מצב הפעלה מרחוק

מצב הפעלה מרחוק יושבת אוטומטית בתוך 72 שעות או אם מתרחשת תקלה. גם פתיחת המגירה תשבית את **מצב הפעלה מרחוק**.

סלסלת הסכו"ם

להפחתת הסכנת פציעה, מומלץ להכניס למדיח סכינים ופריטי סכו"ם חדים כאשר הידית פונה כלפי מעלה. ערבב כפות, סכינים ומזלגות בכל מקטע כדי למנוע מצב בו פריטי סכו"ם נצמדים זה לזה וכדי להבטיח שהמים יוכלו לנוע בחופשיות בין הפריטים. הקפד שסכו"ם מפלדת אל-חלד לא ייגע בסכו"ם כסף כדי למנוע הכתמה.

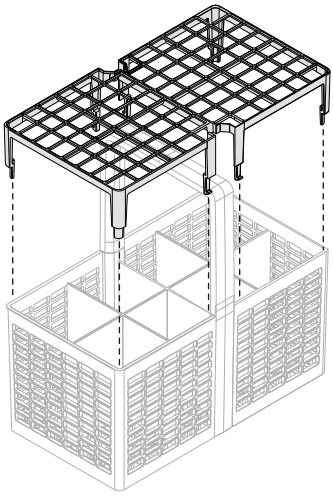


תכונות ואביזרים של סלסלת הסכו"ם

① סלסלת הסכו"ם

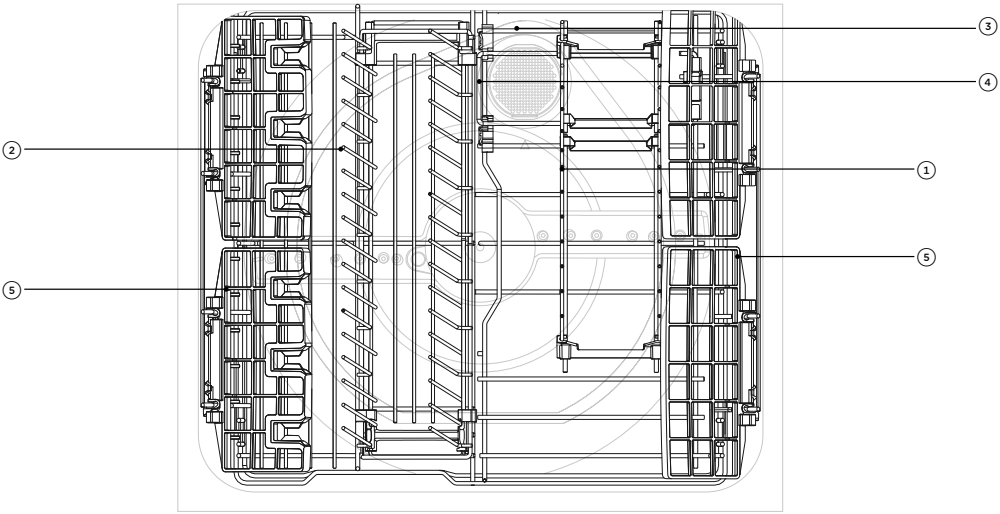
② רשת נשלפת מונעת הצמדות

אביזרי סלסלת הסכו"ם



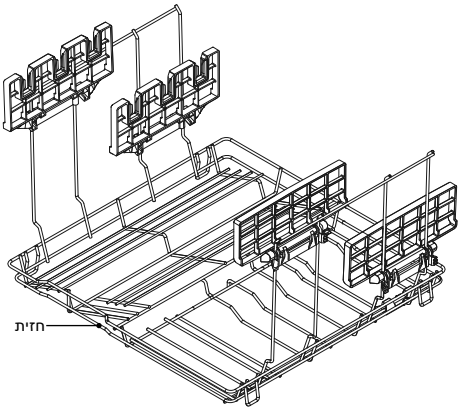
רשת נשלפת למניעת הצמדות

השתמש ברשת למניעת הצמדות כדי להפריד בין פריטי סכו"ם ולמנוע מהם להיצמד זה לזה. הרשת נתפסת לחלק העליון של סלסלת הסכו"ם.



תכונות המדפים	
① מדף משונן מתקפל	④ חלונית נפתחת
② מדף משונן מתכוונן	⑤ מדפי כוסות
③ מדף בסיס	לא מופיע באיור: תומכי כוסות

מדף בסיס



הסרה

① קפל את מדפי הכוסות הקדמיים כלפי מעלה, והרם למיקום הגבוה ביותר שלהם.

② קפל את מדפי הכוסות האחוריים והנמך למיקום הנמוך ביותר שלהם.

③ תוך כדי אחיזת תומכי מדף הכוסות המרושת כלפי פנים כך שהפס העליון מתרחק מהדופן, הרם והטה בזהירות את המדף כלפי חוץ אליך. הקפד להרים את החלק הקדמי סביב תא חומר הניקוי וודא שרשתות הכוסות הקדמיות מרוחקות מפינות הסוגר.

להחזרה

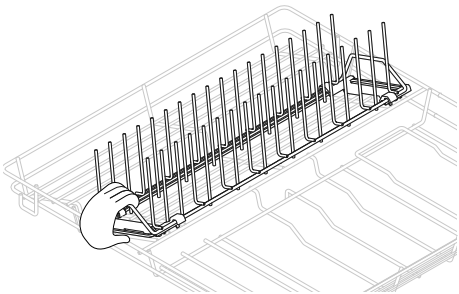
① ודא שמדפי הכוסות מונחים בכיוון הנכון כפי שמופיע לעיל.

② אחוז בתומכי מדף הכוסות והנמך את המדף כלפי מטה בכל צד, תוך הקפדה להנמיך את החלק הקדמי סביב תא חומר הניקוי.

מדף משונן מתכוונן

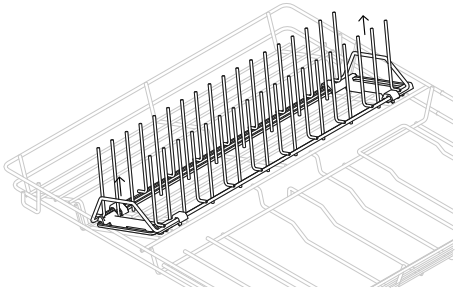
מדף זה -תוכנן להתאים לקערות עמוקות או לצלחות קטנות על ידי כוונון המרווחים בין השיניים.

לכוונון המרווחים



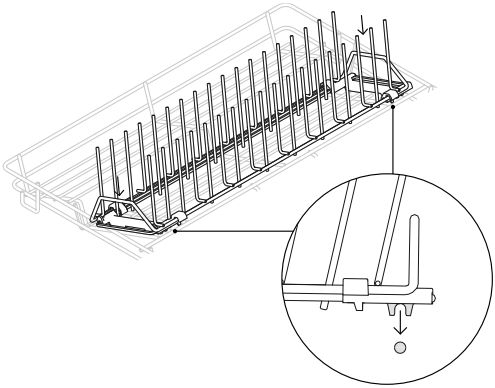
החלק את השיניים אחורה או קדימה על ידי דחיפה או משיכה של הידית הקדמית.

להסרה



תפוס את הידיות הקדמית והאחורית ומשוך כלפי מעלה כדי לשחרר.

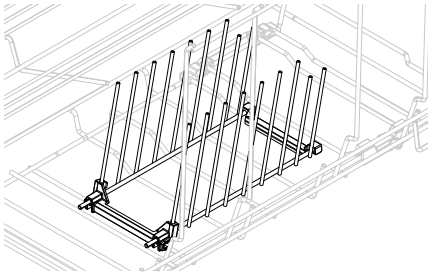
להחזרה



ישר את התפסים הקדמי והאחורי עם מדף הבסיס והצמד למקומם.

מדף משונן מתקפל

ניתן להסיר את השיניים המתקפלות במידת הצורך, עם זאת, מומלץ לקפל את השיניים כלפי מטה במקום להסירן אם נדרש שטח נוסף.



להסרה

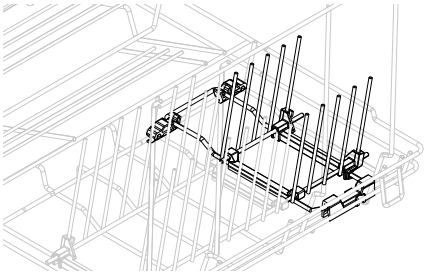
1. קפל את השיניים כלפי מטה זו כלפי זו.
2. שחרר את המדף בכל קצה על ידי משיכה בחוזקה לכיוונך.

להחזרה

1. ישר את התפסים עם מדף הבסיס.
2. דחף בחוזקה כדי להצמיד את המדף למקומו בנקישה.

חלונית מתרוממת

החלונית הנפתחת מספקת גישה מהירה למסנן לצורך טיפול וניקוי ביעילות.

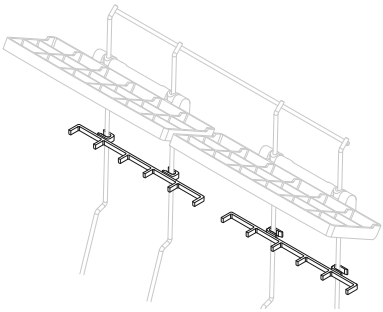


שימוש בחלונית הנפתחת

1. קפל כלפי מטה את השיניים שמחוברות לחלונית הנפתחת.
2. הרם ופתח את החלונית הנפתחת.

תומכי כוסות

תפסים נשלפים אלה מספקים יציבות נוספת בעת הצורך.

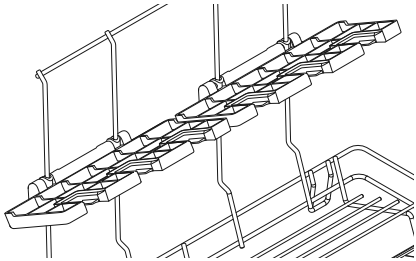


שימוש בתומכי הכוסות

1. ודא שהתומכים מסודרים כמו באיור.
2. הצמד את התומכים בנקישה למקומם.

מדפי כוסות מתקפלים

ניתן לקפל כל מדף כוסות בנפרד כדי ליצור שטח נוסף במגירה ובנוסף ניתן לכוונן את גובהם. מדפי הכוסות בצד שמאל תוכננו לספק תמיכה נוספת עבור כוסות יין בעזרת מאחזי רגליות כוסות היין.



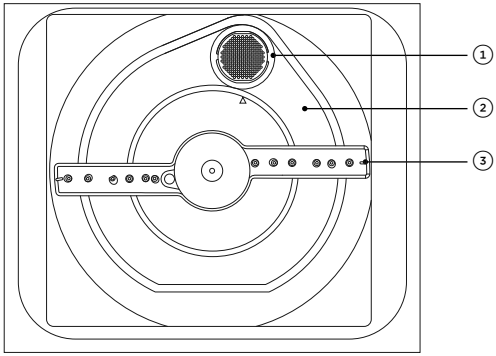
לכוונון הגובה

① קפל כלפי מעלה כדי לשחרר את המדף.

② כוונן את הגובה המתאים על ידי על ידי החלקה למעלה או למטה.

③ קפל חזרה למטה כדי לנעול למקום.

נתק את מדיח הכלים ™DishDrawer מאספקת החשמל והנח לו להתקרר לפני ביצוע כל פעולה של ניקוי או תחזוקה.



מרכיבים פנימיים

1. מסנן
2. משטח מסנן
3. זרוע התזה

ניקוי משטחים

נגב במטלית לחה וייבש במטלית נטולת מוך.

לא מומלץ להשתמש באמצעי הניקוי הבאים, מכיוון שהם עלולים לגרום נזק למשטחים:

- כריות שפשוף מפלסטיק או מפלדת אל-חלד
- חומרי ניקוי ביתיים משתכים או ממסים
- חומרי ניקוי חומציים או בסיסיים
- נוזלים או סבון לשטיפת ידיים
- חומרי ניקוי או הברקה מפלדת אל-חלד
- אבקות כביסה או חומרי חיטוי

ניקוי המסנן, זרוע ההתזה ומשטח המסנן

מומלץ להסיר את המסנן בכל מגירה ולנקות אותו בכל עת שמחוון הניקוי מאיר או אם ניתן לזהות עליו חלקיקי מזון. בשימוש רגיל, נדרש לנקות את משטח המסנן ואת זרוע ההתזה בתדירות נמוכה יותר. ניתן לנער חלקים אלה כדי להסיר גופים זרים, לנקות אותם במים חמים, לשטוף במים נקיים ולייבש במטלית לחה.

יש תמיד להשתמש במדיח הכלים ™DishDrawer כאשר משטח המסנן, המסנן וזרוע ההתזה נמצאים במקומם הנכון. אנו ממליצים להשתמש תמיד במדיח הכלים ™DishDrawer כאשר המדף המשונן המקובע בצד ימין או המדף המשונן המתקפל מותקנים במקומם.

אם נעשה שימוש במנקה/מסיר אבנית למדיח כלים, חובה להפעיל תוכנית הדחה עם חומר ניקוי מיד לאחר מכן כדי למנוע כל נזק למדיח הכלים ™DishDrawer.

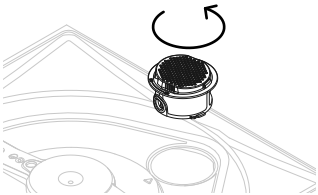
תקופות ממושכות של אי-שימוש

אם צפוי שלא יעשה שימוש במדיח הכלים ™DishDrawer זמן מה, מומלץ לכבות את אספקת החשמל והמים אליו, ולהשאירו נקי וריק כאשר המגירות פתוחות במקצת.

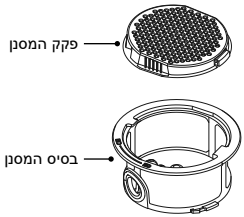
בעת שימוש במדיח הכלים ™DishDrawer בפעם הראשונה לאחר תקופה ממושכת של אי-שימוש, מומלץ לשפוך 3 כוסות מים למגירה לפני השימוש. פעולה זו עוזרת לרכך את הרכיבים שייתכן והתייבשו במהלך אי-השימוש.

לגישה בקלות למסנן, הרם את החלונית הנפתחת. לפרטים נוספים עיין בסעיף 'תכונות מילוי המדפים'.

הסרה וניקוי של המסנן



1 סובב את המסנן נגד כיוון השעון עד שהחץ בלשונית יצביע לכיוון הסמל 🔓 במסנן. הרם כדי להסיר.

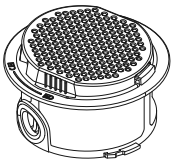


2 הפרד את פקק המסנן מבסיס המסנן על ידי לחיצה על לחצן השחרור והרמה.

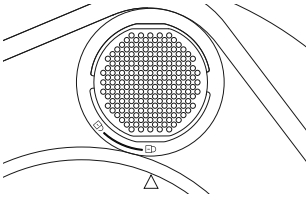
אל תנסה להסיר את המסנן בכוח מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק.

נקה תחת מי סבון חמימים ושטוף ביסודיות.

החזרת המסנן למקמו.



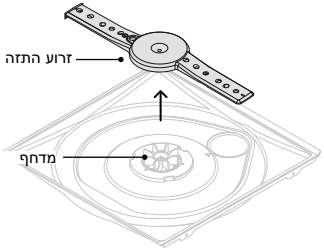
1 ישר את פקק המסנן עם החריץ בבסיס המסנן. לחץ יחד כדי לנעול.



2 הכנס את המסנן חזרה למדיח על ידי יישור החץ עם הסמל 🔓 על המסנן. סובב בכיוון השעון עד שהחץ יתיישר עם 🔒 והצמד בנקישה למקום.

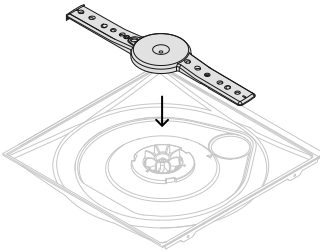
אם היישור לא התבצע נכון, הדבר עלול לפגוע בביצועי הניקוז.

הסרה וניקוי של זרוע ההתזה



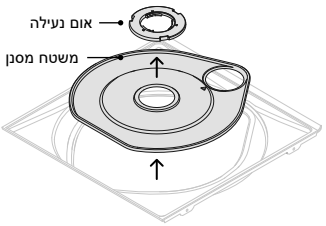
לאחר הוצאת המדפים, הרם את זרוע ההתזה מהמדחף במשיכה כלפי מעלה מהמרכז. נער כדי להסיר חלקיקים משוחררים, שטוף תחת מים זורמים ונגב במטלית לחה. ודא שהמגנט נקי ומשוחרר מחסימות ושהמים יכולים לזרום דרך כל החורים.

החזרת זרוע ההתזה למקומה



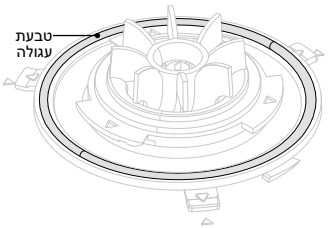
הצב על זרוע ההתזה על המדחף. ודא כי הזרוע מסתובבת בחופשיות בעת הרכבתה חזרה.

הסרה וניקוי של משטח המסנן



לאחר הוצאת המדפים, מסנן הניקוז וזרוע ההתזה, סובב את אום הנעילה נגד כיוון השעון והרם כדי להוציאו. הרם בזהירות את משטח המסנן, הוצא אותו ונקה תחת מי סבון חמים ולאחר מכן שטוף ביסודיות. ודא שטבעת העגולה נותרה במקומה בהתאם לאיור להלן.

החזרת משטח המסנן למקומו

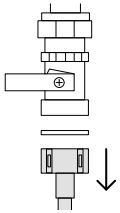


לפני החזרת משטח המסנן למקומו, ודא שהטבעת העגולה ממוקמת כהלכה בתוך המדיח כפי שמוצג באיור. אם הטבעת העגולה הורכבה לא נכון לפני הפעלת מחזור הדחה, עלול להיגרם נזק למוצר.

דחף את משטח המסנן חזרה לתוך המדיח ושים לב שאין חלקיקים בשקע. הצמד למקום על ידי הנמכת אום הנעילה למקומו, דחיפה כלפי מטה וסיבוב בכיוון השעון עד שהחצים מיושרים.

הכנה לחורף (באקלים קר)

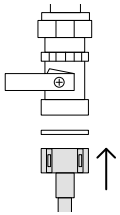
אם מדיח הכלים ™DishDrawer מותקן באזור של אקלים קר שבו הטמפרטורות יורדות מתחת לאפס, מומלץ לבצע הכנה לחורף.



1

סגור את אספקת המים.

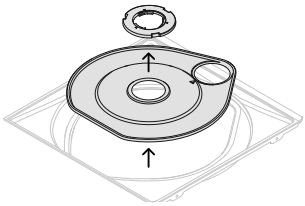
נתק את צינורות הניקוז מצינור הניקוז של הכיור ואת צינור כניסת המים משסתום המים.



2

נקז את המים מהצינורות, מצינור הכניסה ומשסתום המים, תוך שימוש בדלי או בסיר לאיסוף המים.

חבר חזרה את צינור כניסת המים לשסתום המים ואת הצינורות לצינור הניקוז של הכיור.



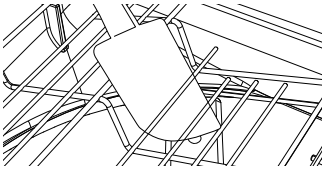
3

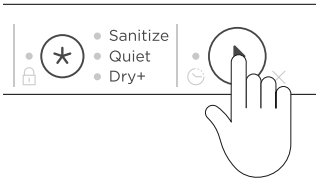
הסר את המסנן, זרוע ההתזה, אום הנעילה ומשטח המסנן מהחלק התחתון של המגירה. השתמש בספוג כדי להסיר מים שנותרו מתחת לחלקים אלה לפני החזרתם למקומם.

זרוע התזה חסומה

אם הסיבוב של זרוע ההתזה חסום, הסמל יהבהב ומחזור ההדחה הנוכחי יושהה.

פתרון התראה של זרוע התזה חסומה

1. 
ודא שזרוע ההתזה יכולה להסתובב בחופשיות ושדבר לא בולט מתחת למדף.

2. 

לחץ על ◗ כדי לנקות את האזהרה ולחדש את פעולת תוכנית ההדחה.

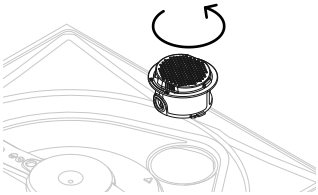
3. 

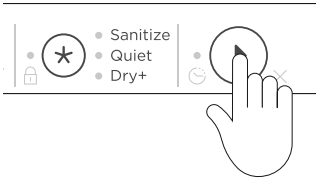
אם ההתראה לא נפתרה בתוך שעה אחת, מחזור ההדחה יחודש אך ביצועי ההדחה יהיו מופחתים. הסמל ימשיך להבהב לאחר סיום מחזור ההדחה. לחץ על ◗ כדי לנקות את האזהרה.

מסנן

לאחר הפעלת מספר מוגדר של מחזורי הדחה, הסמל יהבהב כדי לציין שיש לנקות את המסנן. סמל זה יהבהב עד לניקוי האזהרה.

פתרון התראת מסנן

1. 
נקה את המסנן. עיין ב'הסרה וניקוי של המסנן' לקבלת הנחיות.

2. 

לחץ והחזק את ◗ למשך שתי שניות כדי לכבות את הבהוב המחוון.

בעיה	גורמים אפשריים	מה לעשות
כלים לא נקיים	תוכנית ההדחה שנבחרה לא מתאימה לסוג הכלים שהוכנסו למדיח.	בחר תוכנית הדחה שמתאימה לסוג הכלים שהוכנסו. ראה 'תוכניות הדחה'.
	הכלים לא הוכנסו באופן הנכון למגירה.	ראה 'הצעות למילוי המדיח'.
	משטח המסנן או המסנן לא הורכבו כהלכה.	ראה 'הסרה וניקוי של המסנן'.
	נעשה שימוש בחומר ניקוי לא נכון.	עיין בסעיף 'חומר ניקוי' ופעל בהתאם להנחיות יצרן חומר הניקוי.
	כמות גדולה מידי של שאריות אוכל במדיח הכלים.	הוצא את כל שאריות האוכל לפני הכנסת הכלים למדיח.
	חורי זרוע ההתזה חסומים.	נקה את זרוע ההתזה.
	סיבוב זרוע ההתזה חסום.	הסר את כל הכלים שבולטים מתחת למדף ובדוק שזרוע ההתזה יכולות להסתובב בחופשיות.
	מים קשים.	הגדל את הגדרת חומר ההברקה ואת כמות חומר הניקוי שבו נעשה שימוש. ראה 'קשיות המים'.
מים קשים		הגדל את הגדרת חומר ההברקה ואת כמות חומר הניקוי. ראה 'קשיות המים'.
		הגדל את הגדרת מרכך המים. ראה 'Water softener'.
הצטברות קצף	נעשה שימוש בחומר ניקוי לא נכון.	ראה 'חומר ניקוי'.
	ביצה נותרת על הצלחות.	שטוף שאריות ביצים לפני הכנסת הצלחות למדיח.
	הגדרת חומר ההברקה גבוהה מידי.	הקטן את הגדרת חומר ההברקה.
הסמל מהבהב בצג	סיבוב זרוע ההתזה חסום.	ראה 'התראות תחזוקה'.
הסמל מהבהב בצג	נדרש לבצע ניקוי שגרתי של המסנן.	ראה 'התראות תחזוקה'.
נזילת מים	צינור הניקוז מנותק מצינור הביוב.	חבר חזרה את צינור הניקוז לצינור הביוב.
	צינור כניסת המים לא מחובר כהלכה.	ודא שצינור כניסת המים מחובר היטב.
	נזילות אחרות	סגור את אספקת המים והחשמל אל מדיח הכלים DishDrawer™. פנה לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה.

בעיה	גורמים אפשריים	מה לעשות
נקישה על הדלת לא משהה את מחזור ההדחה.	התקנה או כיול שגויים של חיישן 'הקשה להשהיה' (Knock to Pause).	פנה לשירות הלקוחות.
פעולת מדיח הכלים ™DishDrawer מושהית בשוגג.	חיישן 'הקשה להשהיה' מזהה נגיעות והיתקלויות כנקישות.	התקנה או כיול שגויים של חיישן 'הקשה להשהיה' (Knock to Pause). פנה לשירות הלקוחות.
המגירה לא נפתחת (אין צלילים או מתבצעת הדחה)	פועלת נעילת מקשים.	כבה את נעילת המקשים. ראה 'נעילת מקשים'.
	נעילה אוטומטית של מגירה סגורה פועלת.	הקש פעם אחת על הדלת ופתח את המגירה בתוך 30 שניות או פחות.
הפסקת חשמל במהלך פעולה של תוכנית הדחה.	הפסקת חשמל בביתך או באזורך.	המתן עד לחידוש אספקת החשמל, התוכנית תופעל מחדש באותו שלב של תוכנית ההדחה.
המחוונים של מגדירי ההדחה מהבהבים	אירעה תקלה.	ראה 'קודי תקלות'.
צפצוף לסירוגין.	מדיח הכלים ™DishDrawer נמצא בהשהיה.	פתח את המגירה ולחץ על ▶
מדיח הכלים ™DishDrawer לא מתחיל לפעול	אספקת החשמל לא מחוברת.	חבר את אספקת החשמל.
	המגירה לא סגורה כהלכה.	ודא שהמגירה סגורה היטב.
	פועלת נעילת מקשים.	כבה את נעילת המקשים. ראה 'נעילת מקשים'.
	מחזור ההדחה לא מתחיל	ראה 'תוכניות הדחה'.
	חלף זמן ארוך מידי בין הלחיצה על ▶ לבין סגירת המגירה.	פתח את המגירה ולחץ על ▶, סגור את המגירה בתוך 7 שניות.
	מדיח הכלים ™DishDrawer נמצא במצב הדגמה.	פנה לשירות הלקוחות.
נשמע רעש מאוורר לאחר סיום תוכנית הדחה	זהו מצב תקין. המאוורר ממשיך לפעול כדי לסייע בייבוש.	המאוורר יפסיק לפעול באופן אוטומטי לאחר פרק זמן מוגדר, או עם פתיחת המגירה. ייתכן שהמאוורר יחזור לפעול לאחר סגירת המגירה חזרה.
רעש מאוורר מתחיל בעת סגירת המגירה, אפילו שלא הופעל מחזור הדחה חדש.	זהו מצב תקין. במקרים מסוימים, המאוורר יפעל בעת סגירת המגירה למשך פרק זמן מוגדר לאחר שתוכנית הסתיימה.	המאוורר יפסיק לפעול אוטומטית בסיום הזמן שהוגדר.

איתור ופתרון תקלות

בעיה	גורמים אפשריים	מה לעשות
לא נעשה שימוש בחומר הניקוי באבקה	תא חומר הניקוי היה רטוב בעת מילויו.	נקה את התא ובדוק שהוא יבש לפני הוספת חומר ניקוי. למידע נוסף עיין בסעיף 'חומר ניקוי'.
נראה שההדחה הסתיימה, אך המגירה לא נפתחת	ההדחה עדיין מתבצעת. זהו שלב שקט שנדרש להשגת ביצועים אופטימליים.	לא נדרשת פעולה. התוכנית תעבור לשלב קולני יותר בתום השלב השקט.
מים נגרים על השוליים הפנימיים של המגירה לאחר ההדחה	זהו מצב תקין.	יש לנגב לייבוש.
מים מתחת למסנן	זהו מצב תקין.	לא נדרשת פעולה.
כמות מופרזת של מים במגירה	צינור/ות הניקוז מכופף/ים.	יש את צינור/ות הניקוז.
	מסננים סתומים.	ראה 'תחזוקה'.
סימני מים על הכלים	חומר ההברקה אזל.	מלא מחדש את תא חומר ההברקה.
	הגדרת חומר ההברקה נמוכה מידי.	הגדל/הפעל את הגדרת חומר ההברקה.
	מדיח הכלים ™DishDrawer עמוס יתר על המידה או שהכלים הוכנסו לא נכון.	ראה 'הצעות למילוי המדיח'.
כיפופים או סימנים בחלק הפנימי של המגירה	זהו מצב תקין. שימוש יומיומי עשוי לגרום לכיפופים קוסמטיים קלים.	יש לנקוט בזהירות בעת הכנסת כלים למדיח הכלים ™DishDrawer.
החלק הפנימי של המגירה מוכתם	סוגי מזון מסוימים עשויים להכתים את החלק הפנימי של המגירה.	שטוף את הכלים בשטיפה מקדימה לפני הכנסתם למדיח. לחלופין, שימוש באפשרות Rinse (שטיפה) לאחר הכנסת הכלים עשויה לצמצם את ההכתמה.

כיצד אדע אם יש תקלה?

מדיח הכלים ™DishDrawer ישמיע צפצוף בעקביות והמחוונים בלוח הבקרה יאירו ויהבהבו. קיימים שני סוגים של קודי תקלה - 'F' ו-'A'.

- אם המחוונים של מגדירי ההדחה ושל הנעילה מהבהבים, מדובר בתקלה מסוג 'F'.
- אם רק המחוונים של מגדירי ההדחה מהבהבים, מדובר בתקלה מסוג 'A'.
- הן בתקלות F והן בתקלות A, מאיר לפחות מחוון אחד של תוכניות ההדחה.

דגמים כפולים בלבד

- ייתכן שקיימת תקלה באחת או יותר מהמגירות וקודי התקלה עשויים להיות שונים בכל אחת.
- אם אירעה תקלה במגירה אחת בלבד, עדיין ניתן להשתמש במגירה השנייה.

לתיקון תקלה

תחילה נסה לתקן את הבעיה ולנקות את הקוד בהתאם לשלבים בטבלאות הבאות. אם הבעיה נמשכת:

① רשום את קוד התקלה.

② פנה לשירות הלקוחות לקבלת תמיכה או כדי לתאם ביקור של טכנאי שירות. לקבלת פרטי ההתקשרות, עיין במסמך השירות והאחריות.

קודי תקלות 'F'

ייתכן שתוכל לנקות את התקלה על ידי איפוס מדיח הכלים ™DishDrawer לפי השלבים הבאים. לאחר שהמחוונים המהבהבים נעלמו איפוס התקלה הושלם וניתן להמשיך להשתמש במדיח הכלים ™DishDrawer.

תצוגה	גורמים אפשריים	מה לעשות
 תוכנית הדחה + מנעול + מגדיר אחד או יותר	תקלה במגירה	① לחץ על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי לכבות את מדיח הכלים ™DishDrawer. ② המתן מספר שניות. לחץ שוב על ▶ כדי לחזור ולהפעיל את מדיח הכלים ™DishDrawer.

קודי תקלות 'A'

בצע את השלבים הבאים כדי לנסות לתקן את הבעיה.

תצוגה	גורמים אפשריים	מה לעשות
 **RINSE** (שטיפה) + כל המגדירים	**A1** תקלה באספקת המים.	① ודא שאספקת המים פתוחה. ② לחץ פעם אחת על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי להפסיק את התראת התקלה. ③ לחץ על ▶ כדי לחדש את תוכנית השטיפה.
 **ECO**, **RINSE** (שטיפה) + כל המגדירים	**A3** לא ניתן לנקז את המגירה. ייתכן שיש סתימה או כיפוף בצינור הניקוז, או שיש חסימה בחיבור לצינור הניקוז.	① ודא שצינור הניקוז והחיבור לצינורות חופשיים מחסימות. ② לחץ פעם אחת על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי להפסיק את התראת התקלה. ③ לחץ על ▶ כדי לחדש את תוכנית השטיפה.
		① ודא שהמסנן מותקן כהלכה. ראה 'החזרת המסנן למקומו.'. ② לחץ פעם אחת על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי להפסיק את התראת התקלה. ③ לחץ על ▶ כדי לחדש את תוכנית השטיפה.
 **GLASSWARE** (כלי זכוכית), **ECO** + כל המגדירים	**A6** זרוע ההתזה השתחררה או שהתפרקה מההרכבה שלה, או שלחץ המים נמוך מידי, או שילוב של לחץ מים נמוך ויצירה עודפת של קצף.	① פתח את המגירה ובדוק את זרוע ההתזה. ② אם זרוע ההתזה השתחררה או נפלה מההרכבה, הרכב אותה חזרה. בדוק שהיא יושבת היטב ומסתובבת בחופשיות. ראה 'תחזוקה'. ③ לחץ פעם אחת על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי להפסיק את התראת התקלה. ④ לחץ על ▶ כדי לחדש את תוכנית השטיפה.
 **GLASSWARE** (כלי זכוכית), **ECO** + **RINSE** (שטיפה) + כל המגדירים	**A7** תוכנית התאוששות אוטומטית- מדיח הכלים DishDrawer™ זיהה כמות מפורזת של קצף במגירה.	① הנח לתוכנית ההתאוששות האוטומטית לפעול עד לסיומה. פעולת תוכנית ההדחה תחודש לאחר סיום תוכנית ההתאוששות האוטומטית. ② לפני שתפעיל תוכנית הדחה נוספת, יש לבדוק שנעשה שימוש בחומר הניקוי הנכון. ③ אם המגירה עדיין מלאה בקצף בסיום תוכנית ההדחה, פנה לשירות הלקוחות.
 תוכנית הדחה נוכחית + **SANITIZE** (חיטוי)	**A09** מחזור החיטוי לא הגיע לטמפרטורה הנדרשת לחיטוי כלים.	① בדוק אם אספקת המים נסגרה או אם תוכנית ההדחה הופסקה. ② לחץ פעם אחת על ▶ כדי להפסיק את הצפצוף, ולאחר מכן לחץ שוב כדי להפסיק את התראת התקלה. ③ הפעל את מחזור החיטוי שוב.

לפני שתתקשר לקבלת שירות או סיוע

בדוק מה באפשרותך לבצע בעצמך. עיין בהוראות ההתקנה ובמדריך למשתמש ובדוק ש:

① המוצר שלך מותקן כהלכה.

② אתה יודע איך להפעיל אותו בצורה תקינה.

אם לאחר בדיקת נקודות אלה אתה עדיין זקוק לסיוע או לחלקים, עיין בחוברת השירות והאחריות לקבלת פרטי האחריות ולאיתור מרכז השירות המורשה הקרוב אליך, מוקד שירות הלקוחות או פנה אלינו דרך האתר שלנו .www.fisherpaykel.com

דרישות דירקטיבת EEC מספר 93/68

דירקטיבה אירופית 2012/19/EU לגבי פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) (עבור מדינות באיחוד האירופי בלבד)

GB: מכשיר זה מסומן בהתאם לדירקטיבה האירופית 2002/96/EC לגבי פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). בכך שתוודא שמוצר זה הושלך לאשפה כהלכה, תסייע למנוע תוצאות שליליות פוטנציאליות לסביבה ולבריאות הציבור, אשר אחרת עלולות להיגרם כתוצאה מטיפול לא נכון במוצר זה.

הסמל  המסומן על המוצר על המסמכים הנלווים למוצר, מציין שמכשיר חשמלי זה אינו יכול להיחשב כפסולת ביתית. במקום זאת, יש להביאו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. השלכה לאשפה חייבת להתבצע בהתאם לתקנות הסביבה המקומיות בנוגע להשלכת פסולת. למידע מפורט יותר אודות הטיפול, השחזור והמחזור של מוצר זה, ניתן לפנות למשרד העירוני המקומי, לשירות סילוק הפסולת הביתית המקומי או לחנות שממנה המוצר נרכש.

מלאו ושמרו במקום בטוח לצורך עיון:

דגם _____

מס' סידורי _____

תאריך רכישה _____

הרוכש _____

סוכן _____

שכונה _____

עיר _____

ארץ _____

FISHERPAYKEL.COM

Fisher & Paykel Appliances © 2021. כל הזכויות שמורות.

הדגמים המופיעים במדריך הזה עשויים שלא להיות זמינים בכל השווקים והם כפופים לשינויים בכל עת.

מפרט המוצר במדריך זה חל על המוצרים והדגמים הספציפיים המתוארים בתאריך הוצאתו לאור. בכפוף למדיניות השיפור הרצוף של המוצרים שלנו, מפרטים אלה עשויים להשתנות בכל עת.

למידע הנכון לרגע זה אודות זמינות של דגם והמפרט שלו בארצכם, נא לעבור לאתר האינטרנט שלנו או ליצור קשר עם סוכנות Fisher & Paykel המקומית שלנו.

05.21 592539A